

بۇچى عىراق پارەى نەوتەكەى راستەوخۇ بۇ ناگەرپتەوہ؟

26-03-2026

نووسەرەگان

مەحمود بابان

كورتە : عىراق داھاتەكەى دەپواتە بانكى يەدەگى فیدرالېى نيوپۆركى، نەوہ كۆى يەدەگى پارەكەى. دواكەوتنى 3-2 مانگى ھائنەوہى پارەى نەوتى عىراق ھىندەى پەيوەستە بەو ميكانيزمەى سۆمۆوہ بۇ فرۇشتنى نەوت، ھىندە پەيوەندى بەو رېكار و ميكانيزمانەى بانكى يەدەگى فیدرالېى نيوپۆركەوہ بۇ دۆلارى نەوت نىيە.

عیراق داھاتەكەى دەپواتە بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك، نەوەك كۆى بەدەگى پارەكەى. دواكەوتنى 2-3 مانگى ھاتنەوہى پارەى نەوتى عیراق ھىندەى پەیوہەستە بەو مىكانىزمەى سۆمۆوہ بۆ فرۆشتنى نەوت، ھىندە پەیوہەندى بەو رىكار و مىكانىزمەنەى بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆركەوہ بۆ دۆلارى نەوت نىيە.

رۆژى 23ى ئادارى 2026 فوناد حوسىن، وەزىرى دەرەوہ و جىگرى سەرۆكۆەزىرانى عیراق لە وەلامى ئەو پرسىارەى عیراق كە كەى پارەى نەوتى مانگانە بۆ دىتەوہ؟ كۆتى "تەمپۆ دەیفروۆشنىت، دواى دوو-سنى مانگ پارەكەى دىت"، بەلام ئەم دواكەوتنەى داھاتى عیراق پەیوہەستە بە پروسەى فرۆشتنى نەوتەوہ لەلايەن كۆمپانىيەى بەبازاركردىنى نەوتى عیراق "سۆمۆ"وہ تاوہكو ئەو ھەژمارنەى عیراق لە بانكەكەى نیویۆرك ھەيەتى، چونكە ئەو رۆژەى كەشتىيەكە نەوتى عیراق باردەكات، سۆمۆ 30 تاوہكو 60 رۆژى داوہتە كرىارەكان بۆ پىدانى پارەى نەوتى باركارو بە دۆلار.

ھەرىبۆيش برى ئەو پارەيەى عیراق تاوہكو كۆتايى شوباتى 2026 لە بانكەكەى نیویۆركدا بووہ نزيكەى 2 مليار دۆلارە، لەكاتىكدا داھاتى مانگانەى نەوتى لەئىوان 6 بۆ 8 مليار دۆلارە و بەدەگى دراوى بىانى 97.6 مليار دۆلارە.

لەراستىدا، مەترسى سزادانى ئابوورى عیراق لەلايەن ئەمريكاوہ ھىندەى پەيوہەستە بە دابرىنى لە سىستىمى ئابوورى جىھان، ھىندە مەترسى نىيە لەسەر داھاتى نەوت و بەدەگەكەى، چونكە لە 2016وہ بەدەگى دراوى بىانى عیراق ھەمەچەشنىبونى گەورەى بەخۆوہ بىنيوہ.

بەپنى دوايىن داتاكانى بانكى ناوہندى عیراق، رىژەى بەدەگى دراوى بىانى عیراق (دۆلار و قەوالە دارايىيەكان و زىر) لە بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك ناگاتە 34٪، واتە رىژەى 64٪ى بەدەگى دراوى بىانى عیراق لە دەرەوہى بانكەكانى ئەمريكايە و لە فەرەنسا، چىن و ھەرىتانىيە، لەكاتىكدا دەپەك پىشتەر لەم بانگانە سەر بووہ.

پەيوہەندى بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك و بانكى ناوہندى و وەزارەتى دارايى عیراق ئالۆزە و ھەژمارى جياواز لەخۆدەگرى، لەو كاتەى كرىارى نەوت دۆلارەكە دەداتە بانكەكەى نیویۆرك تاوہكو ئەو كاتەى وەزارەتى دارايى بە دىنار لە بانكى ناوہندى وەردەگرىت بۆ خەرجىيەكان چەند ھەژمارىكى جياواز لەخۆدەگرى.

بەك داھات و چەند ھەژمارىك؛ مىكانىزمى ھاتنەوہى پارەى داھاتى نەوت بۆ عیراق

عیراق داھاتى نەوتەكەى دەگوازىتەوہ بۆ ھەژمارىك لە بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك (FRBNY) بە ناوئىشانى ھەژمارى وەرگرتنى داھاتەكانى نەوت (ORRA) كە لەلايەن بانكى ناوہندى عیراق و وەزارەتى دارايىيەوہ بەرپۆہ دەبرى. دواتر داھاتى نەوتى بەدەستھاتوو لە ھەمان بانك دەخرىتە سەر ھەژمارىكى دىكە بە ناوى Iraq2 و بانكى ناوہندى عیراق بەرپۆہى دەبات، پاشان بۆ ھەژمارە دۆلارىيەكەى وەزارەتى دارايى لەناو بانكى ناوہندى عیراق، ئىنجا وەزارەتى دارايى دۆلار دەیفروۆشنىت بە بانكى ناوہندى و دىنار وەردەگرىت، كە دەتوانىن بلىين ئەمە ھەژمارى داھاتى نەوتى عیراقە و خەرجىيەكانى لىوہ دابىن دەكرىت.

ئەم دوو ھەژمارەى عیراق لە بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك (FRBNY) جىگرەوہى ھەژمارەكەى پىشوو عىراقى گرتەوہ كە بەپنى برپارانامەى 1483ى ئەنجومەنى ئاسابىشى نەتەوہ بەكگرتووہكان دواى ھىرشى ئەمريكا لە سالى 2003 دروستكرابوو بە ناوى سندوقى گەشەپىدانى عیراق (DFI).

دوو دەپە پىش ئىستا برپارەكەى ئەمريكا بۆ پاراستنى عیراق بوو لەو ھەموو قەرزە كەلەكەبووہى دەسەلتانى پىشوو كە وەزارەتى دارايى ئامازە بە 130 مليار دۆلار دەكات، بەلام لە 2011وہ نەتەوہ بەكگرتووہكان ئەم برپارەى ھەلۆەشاندەوہ و سەرۆھرى ياسايى و كارگىرى سامانى بەدەستھاتوو نەوتى عیراق بۆ وڵاتەكە گەپاندەوہ، بەلام ھىشتا ئەمريكا بەردەوامە لەوہى كەوا كۆنترۆلى كۆتايى لە داھاتى بەدەستھاتوو نەوتى عیراق لى خۆى بىت، كە دوايىن نوپكرندنەوہ لە 2024دا بوو لەلايەن جۆ بايدىن، سەرۆكى ئەوكاتەى ئەمريكاوہ.

خالىكى دىكەى پەيوہەست بەم مىكانىزمەى ھەژمارى دارايى عیراق لە بانكى بەدەگى فیدرالئى نیویۆرك، پەيوہەستە بە پروسەى وردبىنى داھات و خەرجىيەكانەوہ، كە ھەر مامەلەيەكى دارايى بە دۆلار بە پروسەيەكى وردبىنى توندا تىدەپەرپت لەلايەن (FRBNY)وہ بۆ دلىابوونەوہ لەوہى پارەى بەدەستھاتوو، چ ھوك داھات يان خەرجى، بە ياساكانى دژە سپىكرندنەوہى پارە (AML) تىپەرن و پرتۆكۆلەكانى سزاكان پىشلى نەكەن كە لەلايەن ئەمريكاوہ دانراون. ھەرىبۆيش لە 2024دا لە دواى بلىابوونەوہى راپۆرتىكى "وۆل سترىت جۆرنال" لەبارەى رۆشتنى پارەى داھاتى نەوتى عیراق بۆ گرووپە چەكدار، كۆنگرىسى ئەمريكا ھاتە سەر خەت و داوايان لە بانكى

فیدرالی نیویورک کرد روونکردنهوه لهو بارهیهوه بدات.

خشته ی ۱: نهختینهی بهردهست و کاشی بانکی ناوهندی عیراق / ملیون دۆلار

⊕

2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	لایهنهکان / سال
10,276	10,684	8,650	4,645	4,708	2,428	505	466	460	بانکی فهرهسا
3,319	2,352	2,412	1.29	154	574	0.03	0.15	0.01	بانکی نینگلتھرا
1,892	4,686	6,024	-	1,357	2,102	2,500	3,064	2,865	بانکی یهدهگی فیدرالی نیویورک - دانراو دکاتی کاتی
2.08	2.12	2.34	3,675	69.72	7.54	1.01	1.91	1.94	بانکی فیدرالی نیویورک - ههژماری جاری
10.49	8.65	0.34	0.26	0.41	0.09	0.31	-	-	بانکی گهلی چین
5.95	3.17	1.3	1.44	625	463	911	993	932	بانکه ناوهندییهکاتی دیکه*
23,873	29,647	22,771	18,843	18,294	14,079	12,632	11,192	11,241	بانکه نیودهو لهتیهکان و دامهزراوه داراییهکان
1,609	249	1,296	2,092	3,760	894	1,887	1,335	1,790	نهختینهی بهردهست اپارهی کاش (گهمنجینهی بانکی ناوهندی)
41	48	41	29	29	21	18	17	17	کۆی گشتی (ملیار دۆلار)
5%	10%	15%	13%	5%	10%	14%	18%	17%	ریژهی بانکی فیدرالی نیویورک % بۆ کۆی یهدهگی عیراق**

□

سهرچاوه: بانکی ناوهندی عیراق، (EY)، (MEES) و تاومکو نیستنا داتای ۲۰۲۵ بلاونهکراومهته.

*بانکهکاتی وهک نوسترالیا، نیمارات، هولهندا و نیپالیا**. ریژهی بری ئەو پارهیە له بانکی یهدهگی فیدرالی نیویورک نهمو کۆی ئەو پارهیە وهک قهواله داراییهکان و زیر عیراق له نهمریکا ههیهتی.

بانکهانی وهک ئوسترالیا، ئیمارات، هۆلەندا و ئیتالیا. ریزه‌ی بری ئه‌و پاره‌یه له بانکی یه‌ده‌گی فیدرالی نیویۆرک نه‌وه‌کو کۆی ئه‌و پاره‌یه‌ی وهک قه‌واله‌ داراییه‌کان و زێر عێراق له ئه‌مریکا هه‌یه‌تی.

بانکی فیدرالی نیویۆرک له ئه‌مریکا؛ داها‌تی مانگانه یان یه‌ده‌گی پاره‌ی عێراقی لایه‌؟

کۆی یه‌ده‌گی عێراق به‌ دراوی بیانی تاوه‌کو شوباتی 2026، 97.6 ملیار دۆلاره، به‌لام به‌پێی داتا‌کانی بانکی ناوه‌ندی عێراق (CBI) تاوه‌کو شوباتی 2026 بری پاره‌ی عێراق له هه‌ژماره‌که‌ی بانکی یه‌ده‌گی فیدرالی ئه‌مریکا به‌ دۆلار 1.5 ملیار دۆلار و 0.7 تریلیۆن دیناره (به‌نزیکه‌ی 0.5 ملیار دۆلار)ه، واته‌ کۆی ئه‌و پاره‌یه‌ی له‌وه‌ژماره‌دایه‌ و هی عێراقه، 2 ملیار دۆلار، د. ئه‌حمه‌د ته‌ب‌قچه‌لی، لیکۆلینفانی باله‌ له ئه‌نجومه‌نی ئه‌تله‌نتیک.

د. ئه‌حمه‌د ته‌ب‌قچه‌لی، ده‌لێت ئه‌گه‌ر وا دابنێن بانکی (FRBNY) پارێزه‌ری (Custodian) هه‌موو ئه‌و کاش، سه‌نه‌دات و پسه‌لانه‌ی گه‌نجینه‌ی ئه‌مریکایه (US T-Bills and T-Bonds) که‌ لای بانکی ناوه‌ندییه (20٪ی کۆی یه‌ده‌گه‌کان). هه‌روه‌ها یه‌ده‌گی زێر (14٪ی داراییه‌کان) له‌زێر چاودێری و پاراستنی FRB دایه، ئه‌وا کۆی ئه‌و پشکانه‌ی یه‌ده‌گی عێراق که‌وا په‌یوه‌ستن به‌ ئه‌مریکاه‌وه ده‌گاته‌ نزیکه‌ی 36٪، واته‌ ریزه‌ی 64٪ی یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراق و زێه‌که‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکایه‌ و له‌ بانکه‌کانی دیکه‌ی وڵاتانی وهک فه‌ره‌نسا و به‌ریتانیا، ئوسترالیا، ئیمارات و هۆلەند دایه.

هه‌روه‌ها د. نه‌بیل مه‌رسومی، شاره‌زای ئابووری و نه‌وت، ناماژه‌ به‌وه ده‌کات که‌ له‌ رووی ده‌سه‌لاتی باله‌وه یاخود کۆنترۆلی یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراقه‌وه ده‌توانین بلێین "عێراق خاوه‌نداریتی یاسایی هه‌یه، به‌لام بانکی یه‌ده‌گی فیدرالی نیویۆرک (FRBNY) کۆنترۆلی کارگێری (Operational Control) له‌ده‌سته". ئه‌مه‌ش بۆ داها‌تی نه‌وت زیاتر تاوه‌کو یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراق.

عێراق له‌م سالانه‌ی دواییدا یه‌ده‌گی دراوه‌ بیانییه‌که‌ی هه‌مه‌چه‌شن کردووه، بۆ نموونه بانکی فه‌ره‌نسا و ئینگلته‌را له‌گه‌ل بانکی گه‌لی چین بوونه‌ته به‌شیک گه‌وره‌ له‌کۆی یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراق.

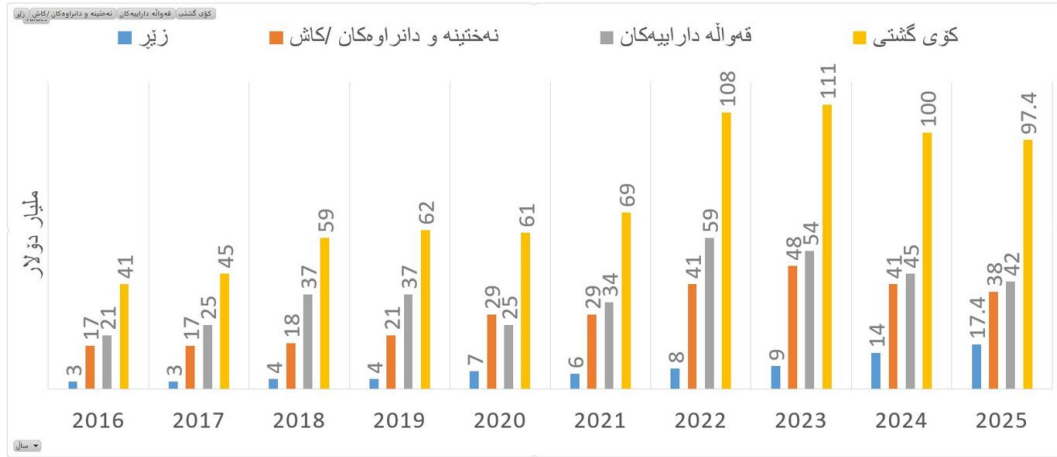
یه‌ده‌گی عێراق له‌ بانکی فه‌ره‌نسا ده‌گاته 10.2 ملیار دۆلار و بانکی ئینگلته‌راش 3.3 ملیار دۆلار و بانکی گه‌لی چین 10.49 ملیار دۆلار، له‌کاتی‌دا ده‌یه‌ک پێش ئیستا ئه‌م بانکانه هه‌یج یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراقیان لانه‌بووه. به‌مشیه‌یه‌ش بێت ئه‌م سن وڵاته نزیکه‌ی یه‌ک له‌سه‌ر چواری یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراقیان لایه.

به‌پێی راپۆرتی ناوه‌ندی رۆژه‌لاتی نیوه‌راست بۆ روپۆی ئابووری (MEES)، ریزه‌یه‌کی که‌می یه‌ده‌گی بانکی ناوه‌ندی عێراق لای بانکه‌که‌ی نیویۆرکه وهک کاش، به‌لام بری ئه‌و پاره‌یه‌ی وهک قه‌واله‌ی دارایی و یه‌ده‌گی زێه‌ زۆره، ئه‌گه‌ر کۆی یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراق 100 ملیار دۆلار بێت ئه‌وا 36 ملیار دۆلاری له‌م بانکه‌ دایه.

به‌رزبوونه‌وه و دابه‌زینی یه‌ده‌گی دراوی بیانی عێراق سه‌رچاوه‌که‌ی داها‌تی نه‌وت و گۆرانکاری له‌ نرخ‌ی زێر تاوه‌کو ئه‌وه‌ی سالانه عێراق پاره‌ی کۆکردبێته‌وه. بۆ نموونه له 2022دا کاتیک نرخ‌ی نه‌وت به‌رزبووه‌وه، یه‌ده‌گه‌که‌شی له 69 ملیاره‌وه به‌رزبووه‌وه بۆ 108 ملیار دۆلار. ئیستا تاوه‌کو کۆتایی 2025 که‌مبووه‌ته‌وه بۆ 97 ملیار دۆلار.

هه‌روه‌ها، زیادبوونی یه‌ده‌گی زێر و به‌رزبوونه‌وه‌ی به‌هاکه‌ی به‌ریزه‌ی 55٪ وایکرد عێراق به‌یئیه‌ پله‌ی چواره‌م له‌سه‌ر ئاستی وڵاتانی عه‌ره‌بی و بره‌که‌ی بگاته 170 تۆن له 2025دا .

گرافیک ۱: جۆری یهددهگهکانی عیراق له دراوی بیانی 2016 بۆ 2025



سەرچاوه: گۆنقاری میس ژماره 5/69، سالی 2025، داتای بانکی ناوهندی تاوهکو حوزهبیرانی 2025.

داھاتی عىراق بە نەوتە و نەوتىش بە دۆلار مامەلەى پىوھ دەكرىت و سەرۆكەكانى ئەمرىكا تاوھكو ئىستا سەرورەى كارگىپى بۇ داھاتى نەوت (نەوھكو يەدەگى پارەى عىراق) نەگەراندوووتەوھ و بىپارەكەيان بۇ پارىزگارى لە داھاتى نەوتى بەدەستھاتوو ھەلنەوھشاندوووتەوھ، دەتوانىن بلىين عىراق مافى ياساىى و بانكەكەى نىويۆرك زياتر دەسەلأتى كارگىپى بۇ پارەى عىراق ھەيە. لەكۇتايىدا، سىستەمى ئابوورىى عىراق لەژىر رەحمەتى ئەمرىكاداىە، بەلام درەنگەوتنى مانگىك بۇ سى مانگى داھاتى نەوت، پەيوەندىى بە رىكارەكانى فرۆشتنى نەوتەوھ ھەيە لەلايەن سۆمۆوھ تاوھكو بانكى فىدرالىى يەدەگى نىويۆرك.